

Data : 14/09/2018

Contactes :

CIRDOC

Marion Cornet, responsabla de la Filmotèca
m.cornet@cirdoc.fr // 04 67 11 85 10

Ina

Hélène Bettembourg, delegada Ina Pirenèus : hbettembourg@ina.fr
Yves Gaillard, responsable documentari Ina Pirenèus : ygaillard@ina.fr



Lo CIRDÒC e l'Institut nacional de l'audiovisual partenaris per la mesa en linha de la memòria occitana contemporanèa

A l'ocasion de las Jornadas europèas del Patrimòni, lo 14 de setembre que ven, lo Centre interregional de desenvolupament de l'occitan (CIRDÒC) e l'Institut nacional de l'audiovisual (Ina) signaràn un acòrd de partenariat e presentaràn al public lo projècte de fresca numerica « 50 ans de *borbolh** occitan », que va permetre de retrobar e metre en linha de centenats de vidèos e de documents que retraçan un mièg sègle de transformacions culturalas, economicas e socialas dins la region.

RV lo divendres 14 de setembre a 18h30 al CIRDÒC (plaça del 14 de julhet, Besièrs) : projeccions e rencontres son al programa.



Doas institucions, un partenariat fòrt



Lo CIRDÒC nais a Besièrs dins lo borbolh cultural e militant que caracteriza l'Occitània dels ans 1970 : escrivans, cercaires e ciutadans se mobilizan a l'entorn de l'escrivan Ives Roqueta per crear una granda bibliotèca d'iniciativa populara, destinada a far dardalhar la lenga e la cultura occitanas. Vengut pòl associat de la Bibliotèca nacionala de França en 2006, lo CIRDÒC contunha uèi d'obrar a la salvagarda, la coneissença e la valorizacion del patrimòni cultural occitan dins tota sa diversitat e son actualitat.

Dempuèi 2011, a l'entorn del projècte "Occitanica", portal numeric de la lenga e de la cultura occitanas (www.occitanica.eu), lo CIRDÒC se dona per tòca de desvolopar l'accès per totes a la cultura occitana sus Internet.



Primièra ressorsa mondiala de contenguts audiovisuals numerizats, l'Institut nacional de l'audiovisuel collècta, consèrva e valoriza mai de 80 ans de fonses radiofònics e 70 ans de programas de television produches per las cadenas de l'audiovisuel public francés.

Resolgudament virat cap als usatges, l'Ina parteja sos contenguts amb lo pus gròs nombre e li permet d'entrar dins la memòria del sègle XX en imatges e en sons : sus ina.fr pel grand public, sus inamediapro.com pels professionals, a l'Ina THEQUE pels cercaires, estudiants o ensenhants de totes las disciplinas. Institucion presenta sus tot lo territòri metropolitan, l'Ina dispausa de

delegacions regionalas. Dempuèi 1982, la delegacion Ina Pirenèus, installada a Tolosa, representa totes las missions de l'Ina sul territòri del grand Sud-Oèst. Es l'interlocutritz privilegiada per totes las demandas d'imatges e de sons provenent de las regions Occitània e Novèla Aquitània.

Complementàrias dins lors missions e sustot lors fòrt ricas colleccions de vidèos, archius, fotografias e òbras patrimonialas, las doas institucions an decidit de s'associar per reconstituir 50 annadas d'evolucions socialas, culturalas e economicas, vistas amb lo prisma de la cultura occitana. De centenats de documents seràn descriptats e remeses en contèxte per un comitat d'istorians e d'expèrts, per constituir una granda fresca multimèdia, interactiva, accessible gratuïtament sus Internet.

1960

1970

1980

1990

2000

2010



« 50 ans de borbolh* occitan » de revivre a través d'una granda fresca numerica

*bouillonnement

A partir de l'acòrd de partenariat signat entre las doas institucions, los documentalistes atal coma un comitat d'istorians e d'expèrts van doncas partir a la descobèrta de pepitas que testimònian de nòstra istòria contemporanèa demest lo desenats de milièrs de documents vidèos, fòtos, sonòrs, fotografics o escriches conservats per l'Ina e lo CIRDÒC.

Un apròche inedich de l'istòria de la França contemporanèa a partir del fach occitan

Concebuda dins lo quadre del portal de l'Ina e s'adreçant a l'ensemble dels publics – aici en region, mas tanben dins lo demai de França e del monde, l'idèa es de revelar cossí, dempuèi Occitània, son estadas viscudas las grandas transformacions culturalas, socialas e economicas del monde contemporanèu.

La lucha dels païsans del Larzac, los moviments viticòlas, la transformacion del litoral, la reivindicacion d'un drech a « viure e trabalhar al país » mas tanben a i crear, amb l'emergéncia de moviments musicals, teatrals, literaris que marcant un mièg sègle de mobilizacion populara occitana per un territòri que s'expandís dels Alps a l'Atlantic e que reinventa autan sas raïces coma sa dobertura al monde.

A través de percorses tematics presentats per d'especialistas, los internautes poiràn visionar liurament los archius Ina de la television publica meses en relacion amb de fotografias, filmes amateurs, prospèctus, afichas, archius de las ràdios localas, frucha del trabalh de collècta e de numerizacion menat pel CIRDÒC dempuèi ara 40 ans. Entièrement bilingüe francés-occitan, lo site aportarà una visibilitat novèla a la lenga occitana, sus un site de grand mèdia nacional.

Una dobertura del site per mai de 2019

Lançat oficialament en public lo 14 de setembre que ven, lo projècte « 50 ans de borbolh occitan » implica la participacion d'un comitat d'especialistas e d'istorians, que se reunirà tot lo long de la gestacion del projècte per trabalhar amb los documentalistes de las doas institucions. Lo rendut final serà disponible al public tre lo mes de mai de 2019.

Contactes :

CIRDOC :

Marion Cornet, responsabla de la Filmotèca : m.cornet@cirdoc.fr // 04 67 11 85 10

Ina :

Hélène Bettembourg, delegada Ina Pirenèus : hbettembourg@ina.fr

Yves Gaillard, responsable documentari Ina Pirenèus : ygaillard@ina.fr

Lo CIRDOC es un establiment public amb vocacion interregionala sostengut per :



Lo CIRDOC

1 bis boulevard Du Guesclin - BP 180
34503 Béziers Cedex
Tél. : 04 67 11 85 10
Fax : 04 67 77 82 76

www.locirdoc.fr